



What's New with 728ULT V5.0 and 738ULT V5.0

English

New features:

- When an alarm is triggered, the zone(s) that generated the alarm will flash on the LED keypads (636 and 646) until the system is disarmed.
- Two new events have been added to the event list of the control panels, "Successful report on telephone number 1" and "Successful report on telephone number 2". These events will be generated after the control panel has successfully connected to the monitoring station and reported all of its events.
- Enhanced LED keypad armed display (738ULT only)
When the system is armed (Regular, Stay and Force Arming) the **[11/STAY]** key and/or **[12/AWAY]** key will flash. During an alarm, these keys will now turn off. With previous versions, the keys would continue to flash during an alarm along with any open zones which can be confusing as to which exact zones are in actual alarm.

Español

Nuevas Características:

- Cuando una alarma es activada, la zona(s) que generó la alarma parpadea en los teclado LED (636 y 646) hasta que se desarme el sistema.
- Dos nuevos eventos fueron añadidos a la lista de eventos de las centrales: "Reporte correcto a número de teléfono 1" y "Reporte correcto a número de teléfono 2". Estos eventos son generados cuando la central logra conectarse con la receptora y reporta todos sus eventos.
- Mejora de la indicación de armado en el teclado LED (sólo 738ULT)
Cuando el sistema es armado (Armado Normal, En Casa y Forzado) la tecla **[11/EN CASA]** y/o **[12/AUSENT]** parpadea. Durante una alarma, estas teclas se apagan. En versiones anteriores, las teclas continuaban parpadeando durante una alarma junto a cualquier zona abierta, lo cual podía ser confuso acerca de las exactas zonas que estaban realmente en alarma.

Français

Nouvelles caractéristiques :

- Lorsqu'une alarme est déclenchée, la zone qui a généré ou les zones qui ont généré l'alarme clignotera(ont) sur les claviers à DEL (636 et 646) jusqu'à ce que le système soit désarmé.
- Deux nouveaux événements ont été ajoutés à la liste d'événements des panneaux de contrôle, « Transmission du rapport réussie au numéro de téléphone 1 » et « Transmission du rapport réussie au numéro de téléphone 2. » Ces événements seront générés lorsque le panneau de contrôle se sera branché avec succès à la centrale de surveillance et qu'il aura transmis tous ses événements.
- Amélioration de l'affichage d'armement du clavier à DEL (738ULT seulement)
Lorsque le système est armé (armement régulier, partiel et forcé) la touche **[11/PARTIEL]** et/ou la touche **[12/EXC. AUTO]** clignotera. À l'avenir, ces touches s'éteindront pendant une alarme. Dans les versions précédentes, les touches continuaient à clignoter pendant une alarme en plus de toutes les zones ouvertes; ceci pouvait porter à confusion lors de l'identification des zones en alarme.